

Distr.: General
12 September 2019
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٩ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

يشرفني أن أشير إلى قرار مجلس الأمن ٢٤٧٩ (٢٠١٩) المتعلق بالعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور (يوناميد)، الذي طلب فيه المجلس إلى الأمين العام ورئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي أن يقدموا تقريرا خاصا في موعد أقصاه ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٩. وقد طُلب هذا التقرير من أجل تقديم: (أ) تقييم للحالة على الأرض وتوصيات تتعلق بالإجراء المناسب بشأن خفض التدرجي ليوناميد؛ و (ب) استراتيجية سياسية مشتركة بين الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة تتضمن تفاصيل الخيارات المتعلقة بإنشاء آلية متابعة لليوناميد. وفي ضوء ذلك الطلب، يقوم حاليا فريق مشترك من الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة بزيارة للخرطوم، من ٤ إلى ٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٩، بغية التعاطي مع الحكومة الجديدة في السودان ووضع الصيغة النهائية للتقرير.

ووفقا للجدول الزمني لإنشاء المؤسسات الانتقالية الجديدة في السودان، في أعقاب توقيع الإعلان الدستوري في ١٧ آب/أغسطس ٢٠١٩، يُتوقع تشكيل الحكومة الانتقالية الجديدة مطلع أيلول/سبتمبر ٢٠١٩. لذا، أود أن أطلب تمديد الإطار الزمني لتقديم تقرير التقييم مدة عشرة أيام حتى ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٩، لإساحا في المجال أمام التعاطي بشكلٍ فعلي مع المؤسسات الانتقالية بشأن آرائها، لا سيما بشأن ترتيبات فترة ما بعد اليوناميد.

أرجو ممتنا إطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذه الرسالة.

(توقيع) أنطونيو غوتيريش

